



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD)
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III, 8C2
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Radios VHF/UHF AM/FM	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8474-167196/D	Date 2017-07-12
Client Reference No. - N° de référence du client W8474-167196	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier 039qd.W8474-167196	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-038-26366	
Date of Original Request for Standing Offer 2017-06-30	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-02	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hussain, Danish	Buyer Id - Id de l'acheteur 039qd
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-4093 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 934-0610
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 101 COLONEL BY DRIVE K1A 0K2	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Le but de cet amendement est de répondre à ce qui suit :

1. Prolonger la date de clôture de la demande d'offre à commandes.
2. Remplacer l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) avec l'Accord de libre-échange Canadien (ALEC) qui est entré en vigueur depuis le 1 juillet 2017.
3. Répondre aux questions reçues par l'industrie.

Ce qui suit fait partie intégrante de la DOC :

1. À la page couverture de la DOC:
Supprimer: L'invitation prend fin à 14:00 le 2017-07-19.
Insérer: L'invitation prend fin à 14:00 le 2017-08-02.
2. Au paragraphe 1.4.2 :
Supprimer : l'Accord sur le commerce intérieur (ACI)
Insérer : l'Accord de libre-échange Canadien (ALEC)
3. Au paragraphe 1.6 :
Supprimer : l'Accord sur le commerce intérieur (ACI)
Insérer : l'Accord de libre-échange Canadien (ALEC)

Les questions reçues depuis le 11 juillet 2017 pour l'invitation à soumissionner
no W8474-167196/D

- Q1. **Référence: Annexe B – Spécifications techniques para 2.7 spécifications environnementales**
- Le MDN considérera-t-il les radios VHF/UHF AM/FM conçues pour la norme MIL-STD-810D ou MIL-STD-810E?
- A1. Le MDN n'acceptera pas les épreuves effectuées sur MIL-STD-810D ou E. Le niveau d'épreuve minimum est MIL-STD-810F.
- Q2. **Reference: Annex B – Spécifications techniques para 2.5 (d) immersion**
- Le MDN considérera-t-il une épreuve d'immersion de 1 m contre 2 m comme écrit dans la DOC?
- A2. Le MDN n'acceptera pas une épreuve d'immersion à moins de 2 m comme écrit dans la spécification.
- Q3. Le MDN considérera-t-il les fabricants de radio d'aucun pays de l'OTAN ou les fabricants de radio et les sources de composants sont-ils limités à des pays spécifiques?
- A3. Le Canada acceptera les marchandises provenant de tous pays de l'OTAN pourvu qu'ils respectent les spécifications et les termes et conditions de la DOC.
- Q4. Je vous prie de nous fournir les informations suivantes:
- 1) Liste des éléments, le calendrier des exigences, la portée des travaux, les termes de référence, la fiche de documents requise.
 - 2) Copie électronique du document d'appel d'offres par courriel.
 - 3) Les noms des pays qui seront éligibles pour participer à cette offre.
 - 4) Informations sur la procédure d'appel d'offres et les lignes directrices.
 - 5) Budget estimé pour cet achat.
 - 6) Toute prolongation de la date de clôture?
 - 7) Tout procès-verbal de l'ajout ou de l'enchère préalable?
- A4. Les réponses à toutes les questions ci-dessus peuvent être trouvées dans le document de sollicitation auquel on peut accéder au lien suivant:
<https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-QD-038-26366> .